

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05382A / HG05382B

Version: 07/2019



IAN 323626_1901

1



AROMA-DIFFUSER SADH A1

DE AT CH

AROMA-DIFFUSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

DIFFUSEUR DE BRUME

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

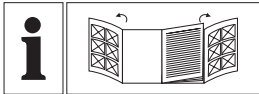
IT CH

DIFFUSORE DI AROMA

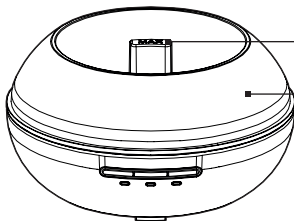
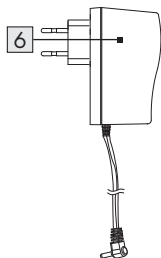
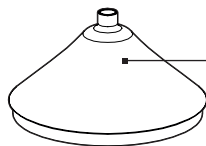
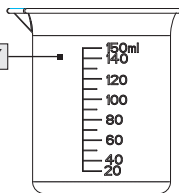
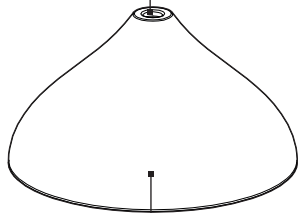
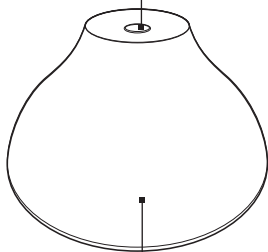
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 323626_1901

DE AT CH



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	20
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	35

A**HG05382A****HG05382B**

1

2

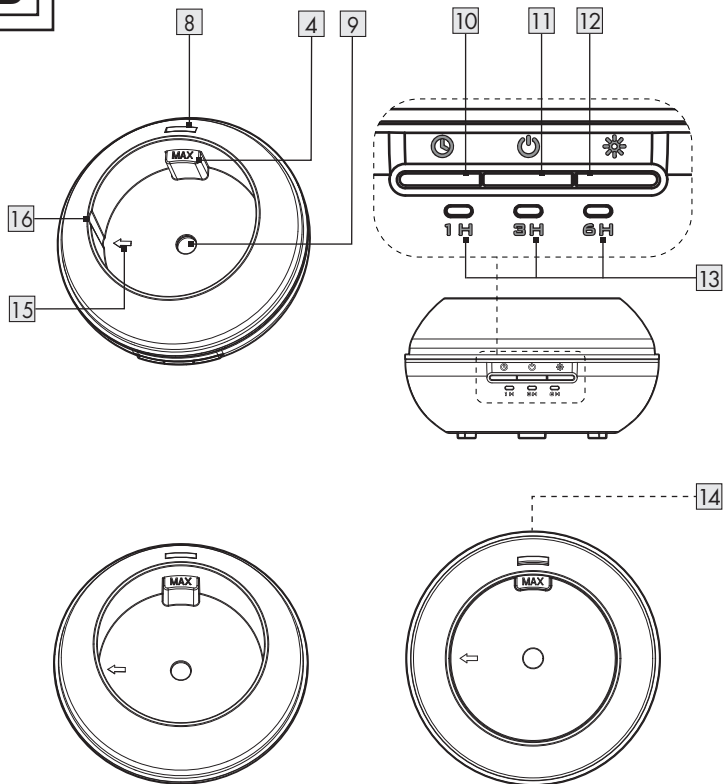
7

3

6

4








5






B

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	13
Technische Daten	Seite	14
Vor der Verwendung	Seite	14
Bedienung	Seite	14
Timer- und Abgabesteuerung	Seite	15
LED-Steuerung	Seite	15
Produkt ausschalten	Seite	16
Reinigung und Pflege	Seite	16
Entkalkung	Seite	16
Lagerung	Seite	17
Fehlerbehebung	Seite	17
Entsorgung	Seite	17
Garantie	Seite	18

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.	V 	Spannung (Gleichstrom)
		V 	Spannung (Wechselstrom)
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
		W	Watt
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.	A	Ampere (Stromstärke)
			Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II.

	<p>ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.</p>		<p>Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.</p>
	<p>HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>		<p>Polarität des Ausgangsanschlusses.</p>
			<p>Kurzschlussfester Sicherheitstransformator.</p>
			<p>SMPS-Schaltnetzteil.</p>

AROMA-DIFFUSER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zur Lufterfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

● **Lieferumfang**

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

(Abb. A, B)

- 1x Aroma-Diffuser
- 1x Netzadapter
- 1x Messbecher
- 2x Aromatisches Öl
- 1x Merkblatt aromatisches Öl
- 1x Bedienungsanleitung



Sicherheits- hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠️ LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.



Stromschlag- gefahren vermeiden

- ⚠ **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.
- ⚠ **WARNUNG!** Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠️ WARNUNG! Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.

⚠️ WARNUNG! Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

■ Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
 - bevor Sie das Produkt reinigen,
 - während eines Gewitters,
 - bevor Sie den Wassertank füllen/entleeren und
 - nach jeder Verwendung.Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.



Verletzungsgefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
- Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
- Entleeren Sie das Produkt nicht über den Lüftungsschlitz **8**.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden.

- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.
- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter mit der Steckdose verbinden.
- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.

- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.

⚠ GEFAHR! Gefahren- und Vorsichtshinweise zum Aroma-Öl finden Sie im beiliegenden Merkblatt.


● **Teilebeschreibung**

(Abb. A, B)

- 1 Dampfauslass
- 2 Diffusionskegel
- 3 Wassertank-Abdeckung
- 4 Maximale Füllmenge
- 5 Wassertank mit LED
- 6 Netzadapter
- 7 Messbecher
- 8 Lüftungsschlitz
- 9 Platte
- 10 ⏸ (Timer-Taste)
- 11 ⏻ (Ein-/Aus-Taste)
- 12 ✨ (Licht-Taste)
- 13 Anzeige der Timer-Einstellung
(1H, 3H, 6H)
- 14 Buchse (Unterseite)
- 15 Pfeil: Gießrichtung
- 16 Ausguss

● Technische Daten

Produkt

Eingangsspannung: 24 V 

Eingangsstrom: 0,5 A


Wassertank-

Kapazität: 300 ml

Netzadapter

Eingangsspannung: 100–240 V~,
50/60 Hz

Nennstrom: 0,5 A

Ausgangsspannung: 24 V 

Ausgangsstrom: 0,5 A

Schutzklasse: II/

Modell: SW-240050














GS-zertifiziert (TÜV Rheinland)


● Vor der Verwendung

① HINWEISE:

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!


● Bedienung

- Führen Sie den Kabelstecker des Netzadapters  in die Buchse  an der Unterseite des Produkts ein.
 - Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche.
 - Entfernen Sie den Diffusionskegel  und die Wassertank-Abdeckung .
 - Füllen Sie mit dem Messbecher  Leitungswasser in den Wassertank .
- ① **HINWEIS:** Befüllen Sie den Wassertank  nicht über die maximale Füllmenge  hinaus.
- Geben Sie einige Tropfen des gewünschten ätherischen Öls in den Wassertank . Die Anzahl der Tropfen ist abhängig von der Raumgröße und den Benutzervorlieben.
 - Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung  wieder auf. Setzen Sie den Diffusionskegel  wieder auf den Wassertank .
 - Verbinden Sie den Netzadapter  mit einer Steckdose.

- Einschalten: Drücken Sie  **11**. Das Produkt wird mit duftender Dunstabgabe und unbegrenzter Betriebsdauer (oder bis das gesamte Wasser verbraucht ist) betrieben.

- ① **HINWEIS:** Entfernen Sie während des Betriebs nicht den Diffusionskegel **2** oder die Wassertank-Abdeckung **3**. Anderenfalls kann der Duftnebel nicht ordnungsgemäß abgegeben werden. Das Wasser im Wassertank **5** kann heraus spritzen und durch den Lüftungsschlitz **8** in den Innenraum des Produkts gelangen.

● Timer- und Abgabesteuerung

- Timer verändern: Drücken Sie  **10** (wiederholt).

Anzeigen der Timer-Einstellung **Betriebsdauer**

13

1H leuchtet	1 Stunde
3H leuchtet	3 Stunden
6H leuchtet	6 Stunden
Alle aus	Unbegrenzt

- ① **HINWEIS:** Das Produkt schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser im Wassertank **5** verbraucht ist.

● LED-Steuerung


Die LED **5** kann in 14 Farbkombinationen leuchten (7 Farbkombinationen mit jeweils hellen und dunklen Versionen).


 **12 drücken** **LED 5**

0x	Aus
1x	Automatischer Farbwechsel alle 8 Sekunden
2x	Statische Farbkombination (zuletzt angezeigt)
3x ... 15x	Nächste statische Farbkombination
2 Sekunden lang gedrückt halten	Aus


- Zurück in den automatischen Farbwechsel-Modus wechseln: Schalten Sie die LED **5** aus und danach wieder ein.


● Produkt ausschalten

- Ausschalten: Drücken Sie  **11**.
- Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters **6** aus der Buchse **14**.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3**.
- Gießen Sie das Wasser über den Ausguss **16** aus. Achten Sie auf den Pfeil in Gießrichtung **15** am Wassertank **5**.

 **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, gießen Sie das Wasser nicht durch den Lüftungsschlitz **8** aus.

● Reinigung und Pflege

-  **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**
Ziehen Sie den Netzadapter **6** aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
Berühren Sie den Netzadapter niemals mit feuchten oder nassen Händen.
Halten Sie den Netzadapter und das Netzkabel immer trocken.

 **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Platte **9** regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

● Entkalkung

Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.
- Befüllen Sie den Wassertank **5** bis zur maximalen Füllmenge **4** mit dem Entkalker.
- Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.

- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus. Reinigen Sie den Wassertank **5** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Spülen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** mit fließendem Wasser
- Trocknen Sie den Diffusionskegel **2** und die Wassertank-Abdeckung **3** ab, bevor Sie diese wieder auf das Produkt setzen.

● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Fehlerbehebung

● = Fehler

- ⊙ = Mögliche Ursache
- = Aktion

● = Das Produkt funktioniert nicht.

- ⊙ = Das Wasser ist verbraucht.
- = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie wieder Wasser in den Wassertank **5**.

● = Der Duftnebel kann nicht ordnungsgemäß abgegeben werden.

- ⊙ = Die Wassertank-Abdeckung **3** und der Diffusionskegel **2** sind nicht ordnungsgemäß zusammengesetzt.
- = Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung **3** und den Diffusionskegel **2** erneut auf den Wassertank **5**.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe / 20 – 22: Papier und Pappe / 80 – 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)








E-Mail: owim@lidl.ch








Avertissements et symboles utilisés	Page	21
Introduction	Page	22
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	22
Contenu de l'emballage	Page	23
Consignes de sécurité	Page	23
Description des pièces	Page	28
Données techniques	Page	29
Avant la mise en service	Page	29
Fonctionnement	Page	29
Commande de la minuterie et de la diffusion	Page	30
Commande de la LED	Page	30
Éteindre le produit	Page	31
Nettoyage et entretien	Page	31
Détartrage	Page	31
Rangement	Page	32
Dépannage	Page	32
Mise au rebut	Page	32
Garantie	Page	33

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Lisez le mode d'emploi
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.	V 	Tension (courant continu)
		V 	Tension (courant alternatif)
		Hz	Hertz (fréquence du secteur)
		W	Watt
	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.	A	Ampère (intensité de courant)
			Symbole pour un produit de la classe de protection II.

	<p>ATTENTION ! Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.</p>		<p>Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.</p>
	<p>REMARQUE : Ce symbole avec la mention « Remarque » propose plus d'informations utiles.</p>		<p>Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits.</p>
			<p>Bloc d'alimentation en mode commuté SMPS.</p>

DIFFUSEUR DE BRUME

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées. N'utilisez pas le produit à d'autres fins. Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

● Contenu de l'emballage

Après l'ouverture du produit, vérifiez l'exhaustivité de la livraison et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.

(Ill. A, B)

- 1x Diffuseur de brume
- 1x Adaptateur secteur
- 1x Verre doseur
- 2x Huiles essentielles
- 1x Notice sur les huiles essentielles
- 1x Mode d'emploi



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.

Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.

Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience ou/et de connaissances, seulement s'ils sont surveillés par une personne ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Éviter tout risque d'électrocution

⚠ AVERTISSEMENT !

Maintenez le produit toujours sec.

⚠ AVERTISSEMENT !

Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant avant de toucher l'eau.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur dans de l'eau ou tout autre liquide. Il est interdit de le rincer sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant
 - lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
 - avant de nettoyer le produit,
 - durant un orage,
 - avant de remplir/vider le réservoir d'eau et
 - après chaque utilisation.Lorsque vous effectuez le débranchement, enlevez l'adaptateur secteur directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.



Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
 - Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
 - Ne videz pas le produit en passant au-dessus de la fente d'aération **8**.
 - N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
 - Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur, le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
 - Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
 - La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.

- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.
- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- L'appareil doit être utilisé seulement avec le produit recommandé pour être diffusé. L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie
- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur sur la prise de courant.

- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.



Éviter tout dégât matériel




- Protégez le produit de l'humidité, des égouttements et des éclaboussures.
- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.

- Ne positionnez pas le produit sur ou près de surfaces chaudes ou près de feu et flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.

⚠ DANGER ! Vous trouverez des informations sur les dangers et principes de précaution lors de l'utilisation d'huiles essentielles dans la notice jointe.

● Description des pièces

(Ill. A, B)

- 1 Sortie vapeur
- 2 Cône de diffusion
- 3 Couvercle du réservoir d'eau
- 4 Capacité maxi
- 5 Réservoir d'eau avec LED
- 6 Adaptateur secteur
- 7 Verre doseur
- 8 Fente d'aération
- 9 Plaque
- 10  (touche de minuterie)
- 11  (touche marche/arrêt)
- 12  (touche éclairage)
- 13 Voyant du réglage de la minuterie
(1H, 3H, 6H)
- 14 Prise (au-dessous)
- 15 Flèche : direction pour verser
- 16 Orifice pour remplissage

● Données techniques

Produit

Tension d'entrée : 24 V 

Courant d'entrée : 0,5 A

Capacité du

réservoir d'eau : 300 ml

Adaptateur secteur

Tension d'entrée : 100-240 V~,
50/60 Hz

Courant nominal : 0,5 A

Tension de sortie : 24 V 

Courant de sortie : 0,5 A

Classe de

protection : II/

Modèle : SW-240050







Certifié GS (TÜV Rheinland)



● Avant la mise en service






① REMARQUES :


- Toutes les pièces doivent être déballées et les matériaux d'emballage doivent être entièrement retirés.
- Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact !

● Fonctionnement

- Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur  dans la prise  située au-dessous du produit.
- Positionnez le produit sur une surface stable et plane.
- Enlevez le cône de diffusion  et le couvercle du réservoir d'eau .
- Remplissez le réservoir d'eau  d'eau du robinet avec le verre doseur .


① **REMARQUE :** ne remplissez pas le réservoir d'eau  au-delà de la capacité maximale .

- Ajoutez quelques gouttes de l'huile essentielle souhaitée dans le réservoir d'eau . Le nombre de gouttes dépend de la dimension de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
- Remplacez le couvercle du réservoir d'eau . Remplacez le cône de diffusion  sur le réservoir d'eau .
- Branchez l'adaptateur secteur  sur une prise de courant.

- Allumer : appuyez sur  **11**. Le produit fonctionne durant un nombre illimité d'heures (ou jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée) et diffuse la senteur par évaporation.

① REMARQUE : pendant le fonctionnement, ne retirez ni le cône de diffusion **2** ni le couvercle du réservoir d'eau **3**. Autrement le brouillard odorant ne peut pas se diffuser correctement. L'eau dans le réservoir d'eau **5** peut gicler et pénétrer par la fente d'aération **8** à l'intérieur du produit.

● Commande de la minuterie et de la diffusion

- Modifier la minuterie : appuyez sur  **10** (plusieurs fois).

Voyant du réglage de la minuterie 13	Durée de fonctionnement
---	-------------------------

1H s'allume	1 heure
--------------------	---------

3H s'allume	3 heures
--------------------	----------

6H s'allume	6 heures
--------------------	----------

Tous éteints	Illimitée
--------------	-----------

- ① REMARQUE :** le produit s'éteint automatiquement lorsque l'eau présente dans le réservoir d'eau **5** s'est évaporée.

● Commande de la LED

La diode LED **5** offre 14 combinaisons de couleurs (7 combinaisons de couleurs avec chacune une version claire et une foncée).










Appuyer sur **12** LED **5**



0	Désactivé
1 fois	Changement de couleur automatique toutes les 8 secondes
2 fois	Combinaison de couleurs fixe (selon la dernière utilisation)
3 fois ... 15 fois	Prochaine combinaison de couleurs fixe

Maintenir appuyé pendant 2 secondes Désactivé



- Revenir au mode de changement de couleur automatique : éteignez la LED **5** et ensuite, rallumez-la.


● **Éteindre le produit**


- Éteindre : appuyez sur  **11**.
- Débranchez l'adaptateur secteur  **6** de la prise de courant.
- Débranchez la fiche au bout du câble de l'adaptateur secteur  **6** de la prise  **14**.
- Enlevez le cône de diffusion  **2** et le couvercle du réservoir d'eau  **3**.
- Versez l'eau dans l'orifice pour remplissage  **16**. Faites attention à la flèche indiquant la direction pour verser  **15** sur le réservoir d'eau  **5**.

 **ATTENTION !** Pour éviter tout dommage, ne versez pas d'eau à travers la fente d'aération  **8**.

● **Nettoyage et entretien**



 **DANGER ! Risque d'électrocution !** Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur  **6** de la prise de courant. Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées ou humides. Veillez à ce que l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation soit toujours sec.

 **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit nettoyant corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement la plaque  **9** avec un coton-tige légèrement humidifié.

● **Détartrage**

Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.

- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau  **5** jusqu'à sa capacité maxi  **4** avec le produit à détartrer.
- Suivez les instructions du produit à détartrer.

- Jetez l'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau **5** avec un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Rincez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** sous l'eau courante
- Séchez le cône de diffusion **2** et le couvercle du réservoir d'eau **3** avant de les replacer sur le produit.

● Rangement

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

● Dépannage

● = **Erreur**

⊙ = Cause possible

○ = Action

● = **Le produit ne fonctionne pas.**

⊙ = L'eau est consommée.

○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau **5** d'eau.

● = **Le brouillard odorant ne peut pas être diffusé correctement.**

⊙ = Le couvercle du réservoir d'eau **3** et le cône de diffusion **2** ne sont pas correctement assemblés.

○ = Remplacez le couvercle du réservoir d'eau **3** et le cône de diffusion **2** sur le réservoir d'eau **5**.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Suisse

Tél.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/
Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch








Avvertenze e simboli utilizzati	Pagina	36
Introduzione	Pagina	37
Usò previsto	Pagina	37
Contenuto della confezione	Pagina	38
Istruzioni per la sicurezza	Pagina	38
Descrizione dei componenti	Pagina	43
Dati tecnici	Pagina	44
Prima dell'uso	Pagina	44
Funzionamento	Pagina	44
Comando del timer e di rilascio	Pagina	45
Comando LED	Pagina	45
Spegnerò il prodotto	Pagina	46
Pulizia e manutenzione	Pagina	46
Eliminazione del calcare	Pagina	46
Conservazione	Pagina	47
Risoluzione dei problemi	Pagina	47
Smaltimento	Pagina	47
Garanzia	Pagina	48

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:

	<p>PERICOLO! Questo simbolo con il termine "Pericolo" indica una minaccia ad alto rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.</p>		<p>Leggere le istruzioni per l'uso</p>
	<p>AVVERTENZA! Questo simbolo con il termine "Avvertenza" indica una minaccia a medio rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.</p>	<p>V </p>	<p>Tensione (corrente continua)</p>
		<p>V </p>	<p>Tensione (corrente alternata)</p>
		<p>Hz</p>	<p>Hertz (frequenza di rete)</p>
		<p>W</p>	<p>Watt</p>
	<p>CAUTELA! Questo simbolo con il termine "Cautela" indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità.</p>	<p>A</p>	<p>Ampère (intensità della corrente)</p>
			<p>Simbolo di un prodotto della classe di protezione II.</p>

	<p>ATTENZIONE! Questo simbolo, insieme alla parola "Attenzione", indica il rischio di possibili danni materiali.</p>		<p>Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.</p>
	<p>INDICAZIONE: Questo simbolo con il termine "Indicazione" contiene ulteriori utili informazioni.</p>		<p>Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito.</p>
			<p>Alimentazione a commutazione SMPS.</p>

DIFFUSORE DI AROMA

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Uso previsto**

Questo prodotto è previsto per rinfrescare e umidificare l'aria in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per altri scopi. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a scopi commerciali. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a utilizzi non conformi.

● **Contenuto della confezione**

Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti non presentino danni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

(Fig. A, B)

- 1x Diffusore di aroma
- 1x Adattatore di rete
- 1x Bicchiere dosatore
- 2x Olio aromatico
- 1x Scheda olio aromatico
- 1x Istruzioni per l'uso

Istruzioni per la sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE INDICAZIONI D'USO E DI SICUREZZA! SE SI CEDE IL PRODOTTO A TERZI, ACCLUDERE PARIMENTI TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni dovuti al mancato rispetto di questo manuale, la garanzia è invalidata! La Società declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! In caso di danni a cose o persone dovuti a un utilizzo non conforme o al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza, la Società non si assume alcuna responsabilità!

PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballo. Il materiale di imballo costituisce pericolo di soffocamento.

I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. Tenere sempre i bambini lontano dai materiali di imballo.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dall'età di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e intellettive o con poca esperienza e conoscenza, se sorvegliati da una persona o se hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e hanno compreso i pericoli connessi.

I bambini non devono giocare con il prodotto. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti senza sorveglianza da parte dei bambini.



Evitare pericoli di scossa elettrica

⚠ AVVERTENZA!

Mantenere il prodotto asciutto.

- ⚠ AVVERTENZA!** Se il prodotto cade nell'acqua estrarre immediatamente l'adattatore di rete dalla presa, prima di toccare l'acqua.

⚠ AVVERTENZA! Non toccare mai l'adattatore di rete con le mani umide o bagnate.

⚠ AVVERTENZA! Non immergere mai il prodotto o l'adattatore di rete nell'acqua o in altri liquidi e non lavarlo mai sotto l'acqua corrente.

■ Per ulteriore protezione si consiglia di installare nel circuito elettrico del bagno un interruttore differenziale la cui corrente differenziale non superi 30 mA. Chiedete supporto al vostro installatore.

■ Per l'alimentazione di corrente utilizzare solo l'adattatore di rete originale contenuto nella fornitura.

■ Staccare l'adattatore di rete dalla presa di corrente

- se si verifica un malfunzionamento,
- prima di pulire il prodotto,
- durante un temporale,
- prima di riempire/ svuotare il serbatoio dell'acqua e
- dopo ogni uso.

Quando lo fate, staccate l'adattatore di rete direttamente dalla presa senza tirarlo dal cavo.



Evitare pericoli di lesioni

- Posizionare il prodotto solo su superfici piane, in modo che non possa rovesciarsi.
- Non inclinare né svuotare mai il prodotto mentre è in funzione.
- Non svuotare il prodotto sopra una fessura di ventilazione **8**.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danni esterni visibili. Non utilizzare il prodotto danneggiato.
- Se penetra del liquido nel prodotto verificare prima di riutilizzarlo.
- Se si constata che il cavo di rete, l'adattatore di rete, l'involucro o un altro elemento sono danneggiati, il prodotto non può più essere utilizzato.
- Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente da un esperto. Le riparazioni non eseguite in modo corretto possono causare gravi pericoli all'utilizzatore.
- La lampada contenuta nel prodotto deve essere sostituita solo dal fabbricante o da un addetto all'assistenza o da persona qualificata.

- Non utilizzare supporti difettosi per il prodotto, che potrebbero avere bordi taglienti.
- Le parti difettose devono essere sostituite con ricambi originali.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il prodotto di vaporizzazione consigliato. L'uso di altre sostanze può causare avvelenamento o rischio di incendio
- Collegare il cavo di rete al prodotto prima di collegare l'adattatore di rete alla presa.

- Posizionare il cavo di rete in modo che nessuno ci cammini sopra o possa inciampare.



Evitare danni materiali




- Proteggere il prodotto da umidità, gocce d'acqua e spruzzi d'acqua.
- Prestare attenzione che il cavo di rete non resti impigliato negli sportelli di armadi e non venga teso sopra superfici calde. Ciò potrebbe danneggiare l'isolamento del cavo di rete.

- Non posizionare il prodotto su superfici calde, vicino a superfici calde o in prossimità di fiamme libere.
- Per evitare un riscaldamento indesiderato non coprire l'adattatore di rete né il prodotto durante l'uso.
- Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi.
- Utilizzare unicamente liquidi rispondenti alle disposizioni sanitarie nazionali.

⚠ PERICOLO! Indicazioni di pericolo e di cautela per l'olio aromatico sono contenute nella scheda allegata.

● **Descrizione dei componenti**

(Fig. A, B)

- | | |
|----|---|
| 1 | Scarico vapore |
| 2 | Cono di diffusione |
| 3 | Copertura serbatoio dell'acqua |
| 4 | Quantità max. di riempimento |
| 5 | Serbatoio dell'acqua con LED |
| 6 | Adattatore di rete |
| 7 | Bicchieri dosatore |
| 8 | Fessura di ventilazione |
| 9 | Piastra |
| 10 |  (Tasto del timer) |
| 11 |  (Tasto acceso/spento) |
| 12 |  (Tasto illuminazione) |
| 13 | Indicazione dell'impostazione del timer (1H, 3H, 6H) |
| 14 | Attacco (lato inferiore) |
| 15 | Freccia: Direzione di colata |
| 16 | Punto di scarico |

● **Dati tecnici**

Prodotto

Tensione di ingresso: 24 V 

Corrente di ingresso: 0,5 A

Capacità del serbatoio dell'acqua: 300 ml

Adattatore di rete

Tensione di ingresso: 100-240 V~,
50/60 Hz

Tensione nominale: 0,5 A

Tensione di uscita: 24 V 

Corrente di uscita: 0,5 A

Classe di protezione: II/

Modello: SW-240050







Certificato GS (TÜV Renania)



● **Prima dell'uso**






① INDICAZIONI:


- Tutte le parti devono essere spaccettate e i materiali d'imballaggio devono essere rimossi completamente.
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo e privo di danni!

● **Funzionamento**

- Inserire il connettore del cavo dell'adattatore di rete  nell'attacco  sul lato inferiore del prodotto.
- Collocare il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Rimuovere il cono del diffusore  e la coperchio del serbatoio dell'acqua .
- Con il bicchiere dosatore versare  acqua di rete nel serbatoio dell'acqua .


① INDICAZIONE: Riempire il serbatoio dell'acqua  fino alla quantità massima di riempimento  con il decalcificante.

- Versare qualche goccia dell'olio essenziale desiderato nel serbatoio dell'acqua . Il numero di gocce dipende dalla dimensione del locale e dalle preferenze dell'utilizzatore.
- Collocare di nuovo il coperchio sul serbatoio dell'acqua . Rimettere il cono diffusore  sul serbatoio dell'acqua .
- Collegare l'adattatore di rete  con una presa.

- Accensione: Premere  **11**. Il prodotto viene azionato con rilascio di nebulizzazione profumata e durata illimitata (o fino al consumo di tutta l'acqua).

① INDICAZIONE: Durante l'uso non togliere il cono del diffusore **2** né il coperchio del serbatoio dell'acqua **3**. Altrimenti la nebulizzazione non fuoriesce correttamente. L'acqua nel serbatoio dell'acqua **5** può spruzzare all'esterno attraverso la fessura di ventilazione **8** nello spazio interno del prodotto.

● Comando del timer e di rilascio

- Modifica del timer: Premere  **10** (ripetutamente).

Indicazione Durata di dell'impostazione esercizio del timer **13**

1H illuminato	1 ora
3H illuminato	3 ore
6H illuminato	6 ore
Tutti spenti	Illimitato

- ① INDICAZIONE:** Il prodotto si spegne automaticamente non appena si è consumata l'acqua nel serbatoio dell'acqua **5**.

● Comando LED

Il LED **5** può illuminarsi in 14 combinazioni di colore (7 combinazioni di colore in versione chiara e scura).


Premere **12** LED **5**


0	Spento
1 volta	Cambio di colore automatico ogni 8 secondi
2 volte	Combinazione statica di colori (ultima mostrata)
3 volte ... 15 volte	Successiva combinazione statica di colori

Tenere premuto per 2 secondi Spento


- Ritornare alla modalità di cambio automatico del colore: Spegnerlo il LED **5** e poi riaccenderlo.


● **Spegnere il prodotto**

- Spegnimento: Premere  **11**.
- Staccare l'adattatore di rete **6** dalla presa.
- Staccare il connettore del cavo dell'adattatore di rete **6** dall'attacco **14**.
- Rimuovere il cono del diffusore **2** e la il coperchio del serbatoio dell'acqua **3**.
- Versare l'acqua fuori dal punto di scarico **16**. Prestare attenzione alla freccia di direzione di colata **15** nel serbatoio dell'acqua **5**.

 **ATTENZIONE!** Per evitare danni non scaricare l'acqua dalla fessura di ventilazione **8**.

● **Pulizia e manutenzione**

 **PERICOLO! Pericolo di scossa elettrica!** Staccare l'adattatore di rete **6** dalla presa, prima di pulire il prodotto.
Non toccare mai l'adattatore di rete con le mani umide o bagnate.
Tenere l'adattatore di rete e il cavo di rete sempre asciutti.

 **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Non tenere mai il prodotto sotto l'acqua corrente.

- Non utilizzare detersivi aggressivi o abrasivi.
- Pulire il prodotto con un panno umido. In caso di sporco ostinato utilizzare qualche goccia di un detergente delicato su un panno umido e pulire nuovamente il prodotto.
- Pulire la piastra **9** regolarmente con un bastoncino di ovatta leggermente inumidito.

● **Eliminazione del calcare**

Eliminare il calcare dal prodotto se si notano depositi visibili o quando il rilascio di vapore è limitato.

- Utilizzare un decalcificante liquido reperibile in commercio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua **5** fino al massimo **4** con il decalcificante.
- Rispettare le istruzioni relative al decalcificante.

- Scaricare l'acqua sporca. Pulire il serbatoio dell'acqua [5] con un panno morbido leggermente inumidito.
- Lavare il cono diffusore [2] e il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] in acqua corrente
- Asciugare il cono diffusore [2] e il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] prima di riapplicarli al prodotto.

● Conservazione

- Conservare il prodotto nella confezione originale quando non viene utilizzato.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

● Risoluzione dei problemi

● = Guasto

- ⊙ = Possibile causa
- = Azione

● = Il prodotto non funziona.

- ⊙ = L'acqua è esaurita.
- = Staccare il prodotto dalla presa. Riempire nuovamente d'acqua il serbatoio dell'acqua [5].

● = La nebulizzazione profumata non viene rilasciata correttamente.

- ⊙ = Il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] non sono assemblati correttamente.
- = Collocare nuovamente il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] sul serbatoio dell'acqua [5].

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1 - 7: plastiche / 20 - 22: carta e cartone / 80 - 98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: owim@lidl.it

CH

Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch

